

Filent dessus, filent dessous : en parole

La famille Plouffe

Number 163, Fall 2021

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/98004ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les écrits de l'Académie des lettres du Québec

ISSN

1200-7935 (print)

2371-3445 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

La famille Plouffe (2021). Filent dessus, filent dessous : en parole. *Les écrits*, (163), 115–119.

FILENT DESSUS, FILENT DESSOUS : EN PAROLE

L'Atelier le fil d'Ariane est un organisme qui permet à des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme de créer entre autres des broderies d'art tout en s'épanouissant. Notre travail en collaboration avec les artisanes de l'Atelier a été des plus enrichissant! Le résultat visuel, qui a d'abord pris forme en exposition, est directement inspiré de leur technique de création et par les réponses des artisanes à nos questions lors d'entrevues téléphoniques. On a eu envie de les entendre, de leur donner une voix.

Voici une retranscription aléatoire d'entrevues réalisées avec les artisanes suivantes : Nathalie Arsenault, Nicole Goudreau, Alice Kowalchuk, Francesse Chérémond, Geneviève Leclerc-Cloutier, Kenza Deschênes-Kherchi et Myriam Monast-Vilmond.

Pour faire une broderie là, est-ce que ça prend beaucoup de temps?

Non. On prend not' temps... Prendre not' temps. C'est pas fini... on finira après les vacances.

T'as bien raison!

Ouin, on prend not' temps qu'c'soit bien faite.

-

Et t'es pas trop triste que... ton œuvre soit ailleurs ou plutôt même au contraire tu es contente que... qu'ils puissent avoir ton œuvre chez eux?

[...] une de mes premières grandes œuvres que j'avais faites, ça fait... trois, quatre ans à peu près, c'tait un... un chat avec une coupe LION, c'est une madame du quartier qu'y aime beaucoup les chats qui l'a ach'tée.

-

Qu'est-ce que ça t'apporte? Qu'est-ce que tu aimes le plus de tout ça?

Ben en fait le... le... ben qu'est-ce que ça m'apporte? Le bonheur.

Ah wow! T'as vraiment euh... un sentiment de... de fierté!

De fierté oui. Pis l'estime de soi.

-

Ah c'est euh... ma broderie préférée c'est... le Téléthon Opération Enfant-Soleil que j'avais fait y'a... deux ans!

Wow! C'est quoi qu'tu avais faite?

J'ai faite un p'tit bonhomme qu'est rouge et un soleil qui représente euh... l'enfant-soleil, un enfant qui est malade qui est lourdement handicapé.

Humm! Aaah génial!

[...]

Ouin! Le Téléthon Opération Enfant-Soleil c'est mon émission préférée, à chaque mois de juin y'apparaît à la télé pis je vois euh... mes artistes favoris comme... Maxime Landry, Annie Brocoli [*petit bruit d'enthousiasme*].

Aaaaah! Ça c'est cool! Et tu aimes ça l'écouter à chaque année?

Oui à chaque année, à chaque mois de juin.

Est-ce que c'est une émission qui... que tu trouves touchante aussi de voir toutes les personnes euh... qui sont aidées avec les sous qu'on ramasse?

Ouin! Ben ce qui me vient me chercher dans mes émotions c'est de voir euh un enfant qui est malade!

Oui t'as bien raison.

-

Oui, moi c'est grâce à l'émission de Passe-Partout qu'j'ai connu le Fil d'Ariane!

Ah ouais!?!?

[...] j'ai écouté l'épisode du Fil d'Ariane pis j'avais comme... j'avais quinze ans à l'époque, pis j'me suis dit : lorsque je serai plus vieille, j'irai au Fil d'Ariane.

Wow! c'...

J'ai jamais lâché...

Ah c'est vraiment cool comme histoire ça!

-

Et puis les personnes ou les personnages que tu as faites c'était... c'était qui?

Ah ben, des des bonhommes ordinaires là [*rire léger*].

Est-ce que y viennent de de de ta tête, donc tu penses à un personnage dans ta tête ou tu t'inspires de quelqu'un?

Ben... dans ma tête.

-

Et est-ce que tu hum... est-ce que tu es contente de faire partie de l'Atelier?

Ah oui ce... ça fait ça fait longtemps... la dernière fois que j'ai pensé devenir artiste, c'était au secondaire [*rire de satisfaction*]

O.K.! Et puis maintenant c'est c'que tu fais!

Oui! Parce que ma mère me dit souvent que j'ai des des doigts d'fée et que je suis faite pour faire de l'art et elle a vraiment raison, je suis faite pour faire de l'art.

-

Qu'est-ce que tu aimes le plus euh le plus eeuh faire entre soit les personnages, des animaux, des fleurs... quoi que se soit d'autre?

Euh... pour moi pers... sonnellement et... soit la famille ou euh... une poupée

euh ou bien je préfère des amis que j'aime beaucoup, des choses comme ça.
O.K. !

-

Moi j'aime les poupées !

Oh oui ! Faire les poupées, c'est c'que t'aimes le plus ?!

OOOUUUUIII ! Elle est très belle, en'a beaucoup les poupées !

Oui ! On a vu ta poupée, c'était vraiment... elle est super belle !

OUAIS ! Elle est vraiment belle la poupée.

-

And have you been doing this for a long time?

Ah yes!

How long?

I be here for long long time, I be here for forty years.

-

Et quelles sortes de dessins tu aimes le plus faire ?

Eeeuh, j'aime ben euh... les animaux, des lapins !

Ah oui les lapins !

Oui.

Est-ce que c'est ton animal préféré ?

Oui.

-

Et comment tu fais pour te dessiner ?

On regarde eeuh... ooon regarde soi-même, comment tu es et tout [*rire léger*]
et je regarde aussi un 'tit peu dans le miroir, pour moi c'est une femme de
miroir, mais que à que quand j'... quand je m'habille et tout et je vois
comment je suis et tout et c'est comme ça j'arrive à faire moi-même.

-

Y'a des jours quand j'me sentais trop anxieuse ben... ben là j'm'ai... j'ai pris
une pause pour faire eh... pour demander un tricot.

Et ça t'faisais du bien de pouvoir faire ça ?

Oui.

Est-ce que tu trouves ça encore plus relaxant le tricot ?

Y'a des... t'sé des fois... oui c'est relaxant.

-

C'est aussi le fruit du travail

Exactement !

Le fruit du travail comme souvent dans la société on pense que les gens qui
sont... différents ne f'ront jamais rien d'leur vie, mais c'est sûr que ça prouv',

mais y'ont tort, mais ça prouve qu'en voyant des broderies d'art, que c'est des personnes qui sont motivées qui s'lèvent cinq matins semaine... et qu'y ont un but dans la vie.

-

Et aussi euh... j'ai découvert le le crochet aussi et je j'aimerais ça apprendre à faire du crochet, j'arrête pas d'en regarder sur mon *Pineteresse*.

Ah oui! Super!

[...]

Ouais, et j'ai découvert la machine à coud' et maint'nant j'ai un cours de de couture et j'ai fabriqué des vêtements à la machine à coud' et je porte la robe que euh que j'ai faite à la machine à coud' hier soir.

WOW! Bravo c'est vraiment impressionnant!

-

What do you enjoy the most?

Euh... animals and... a lot of things!

And what kind of animals?

Euh, giraffe, eeeuh euh euh monkeys all of that!

Monkeys?

Yeah!

[...]

And monkeys are funny too!

[rire léger] Yeah!

-

Et quand j'ai vu l'Atelier le Fil d'Ariane, quand j'ai essayé la broderie, j'ai trouvé ça fascinant et je pense que c'est un genre de, de, de travail que j'aimerais faire pendant le restant de mes jours [*petit bruit d'enthousiasme*].

-

La Famille Plouffe œuvre ensemble depuis l'arrivée de chacun dans la vie de l'autre.
Parents et enfants travaillent conjointement aux étapes de leur création en art
actuel : prospection, recherche, conception, production, diffusion et médiation.

